**ULUSAL SAĞLIK HIZMETI**

Bu broşür, Ulusal Sağlık Servisi'nin (NHS) İngiltere'de nasıl çalıştığını açıklamaktadır.

Ulusal Sağlık Hizmeti, İngiltere'de sağlık hizmeti sağlar ve vergilendirme ile finanse edilir. Sığınmacılar, talepleri veya itirazları değerlendirilirken NHS bakımına ücretsiz olarak erişme hakkına sahiptir. Ücretsiz ilaç, diş tedavisi, göz testleri ve bazı gözlükler almak için Ulusal İltica Destek Servisi (NASS) tarafından sağlanan veya eczanelerde bulunan bir HC2 formuna ihtiyacınız vardır.

Doktorlar, hemşireler ve tercümanlar da dahil olmak üzere NHS için çalışan kişilerin hiçbiri, izniniz olmadan sizinle ilgili herhangi bir bilgiyi başka bir kişiye veya kuruluşa aktarmayacaktır. Tüm tıbbi bakım gizlidir ve sığınma talebinizle ilgili kararı etkilemez.

**Sağlığımla ilgili nasıl yardım alabilirim?**

Hastaysanız veya sağlığınız veya ailenizdeki herhangi birinin sağlığı hakkında endişeleniyorsanız, Pratisyen Hekim (GP) adı verilen yerel doktorunuzu görmeye gitmelisiniz. GP'nin kliniğine Cerrahi veya Sağlık Merkezi denir. İhtiyacınız olduğunda tıbbi bakım alabilmeniz için mümkün olan en kısa sürede bir pratisyen hekime kaydolmalısınız. Kayıt olmak için adınızı, doğum tarihinizi, adresinizi ve varsa telefon numaranızı vermeniz gerekecektir. Konaklama yerinize taşınmanıza yardımcı olan destek çalışanınız, kayıt için yerel düzenlemeleri bilecektir. Bazı pratisyen hekimler tüm yeni hastalardan sağlık kontrolünden geçmelerini ister. Bu genellikle bir hemşire tarafından gerçekleştirilecektir. İyi olsanız bile bu randevuya gitmeniz önemlidir. Bir uygulama sizi kaydettirmezse, yerel Birinci Basamak Bakım Vakfı'ndan sizi bir uygulamaya atamasını isteyebilirsiniz.

**Nasıl randevu alabilirim?**

Doktorunuzu veya ameliyattaki hemşirelerden birini ziyaret etmeden önce, genellikle şahsen veya telefonla randevu almanız gerekecektir. Bir erkek veya kadın doktor veya hemşire görmeyi isteyebilirsiniz, ancak bu her zaman mümkün olmayabilir. Acil olmayan bir randevu için birkaç gün beklemeniz gerekebilir. Doktora görünmeniz gerektiğini düşünüyorsanız, randevuyu alırken acilen resepsiyoniste söyleyin ve uygunsa o gün görüleceksiniz. Doktor ameliyata gelemeyecek kadar hasta olduğunuzu düşünüyorsa sizi evde ziyaret edebilir. Doktorla randevular beş veya on dakika sürecektir. Doktora görünmek isteyen ailenin her üyesi için ayrı bir randevu almanız gerekir. Lütfen randevunuz için zamanında geldiğinizden emin olun ve randevunuza katılamıyorsanız, lütfen iptal ettiğinizden emin olun.

**İngilizce konuşamazsam ne olur?**

Bir tercümana ihtiyacınız varsa, randevu alırken resepsiyoniste söylemelisiniz. Personele hangi dili konuştuğunuzu söyleyin, sizin için bir tercüman rezervasyonu yapacak veya telefonda bir tercüman bulacaklardır. Siz ve doktorunuzun birbirinizi anlamanız önemlidir, böylece sorununuz hakkında doğru bir teşhis koyabilir.

**GP'mle başka kimler çalışıyor?**

• Hemşireler İngiltere'de çok iyi eğitilmiştir. Aşılar, kontrasepsiyon tavsiyesi, diyabet gibi kronik hastalıklar dahil olmak üzere birçok sağlık ihtiyacına dikkat ederler ve genel sağlık tavsiyeleri verebilirler.

• Ebeler hamile kadınlara ve yeni doğan bebeklerine bakarlar. Bebeğin doğumundan önceki bakıma 'doğum öncesi' ve doğumdan sonra 'doğum sonrası' denir.

• Sağlık Ziyaretçileri, çocukların ve ailelerinin bakımı ve insanların sağlıklı kalmalarına yardımcı olma konusunda uzmanlaşmış hemşirelerdir. Evinizde sizi ziyarete gelebilirler.

**Uzman bir doktora görünmem gerekirse ne yapmalıyım?**

Doktorunuz genellikle sağlık bakımınızın çoğunu sağlayacak ve uzman bir doktora (danışman) görünmeniz gerekip gerekmediğine veya hastaneye gitmeniz gerekip gerekmediğine karar verecektir. İngiltere'deki herkes bu uzman doktorları görmek için beklemelidir. Hastane size randevunuzun ayrıntılarını yazacaktır. Randevunuzda hazır bulunacak bir tercümana ihtiyacınız varsa hastaneye başvurmalısınız.

Hastane randevuları bazen yaşadığınız yerden biraz uzaktaki hastanelerde olabilir, ancak HC2'niz varsa seyahat masraflarıyla ilgili yardım alabilirsiniz.

hasta kayıtları tutuldu.

Size bir Hasta Tutulan Kayıt (mavi kitap) verildiyse, lütfen doktor veya hemşire ile her randevunuz olduğunda bunu yanınıza alın. Bu kitaptaki bilgiler kendiniz ve NHS personeli içindir. Başka hiç kimsenin bu kitabı okumaya hakkı yoktur.

**Başka kim bana yardımcı olabilir?**

Ilaç

Doktorunuz isterse size ilaç almanız için size reçete yazacaktır. Reçeteyi bir eczaneye veya kimyager dükkanına götürün. Ücretsiz reçete almak için HC2 formunuza ihtiyacınız vardır. Eczacı, küçük sağlık sorunlarının tedavisi konusunda tavsiyelerde bulunabilir. Bazı ağrı kesiciler ve öksürük ilaçları da dahil olmak üzere bazı ilaçlar eczacıdan reçetesiz olarak satın alınabilir.

Diş Bakımı

Dişlerinizle ilgili bir sorununuz varsa, bir diş hekimine görünmelisiniz. NHS diş tedavisi almak için bir diş hekimine kaydolmanız gerekir. Bir diş hekimine kaydolmakta sorun yaşıyorsanız, NHS Direct veya yerel Birinci Basamak Vakfı ile iletişime geçebilirsiniz.

Görme

Gözlerinizin test edilmesine veya yeni gözlüklere (gözlüklere) ihtiyacınız varsa, bir gözlükçüye görünmek için randevu alın. Çoğu şehir merkezinde dükkanları vardır. HC2 formu, göz testinin ve bazı gözlüklerin maliyetini kapsar: optisyene bu konuyu sorun.

GP ameliyatınız kapandığında

GP ameliyatları genellikle pazartesiden cumaya yaklaşık 0830 ila 1830 saatleri arasında açıktır. Diğer tüm zamanlarda - geceleri, Cumartesi veya Pazar günleri ve resmi tatillerde - GP ameliyatı açılana kadar bekleyemeyen sağlık sorunları için tıbbi yardım mevcuttur. Yardım almak için aşağıdaki numaradan yerel mesai dışı servisi arayabilir ve telefonla tavsiye alabilirsiniz. Bir GP ameliyatını ziyaret etmeniz istenebilir veya evinizdeki bir tıp uzmanından bir ziyaret alabilirsiniz. Ayrıca sağlık tavsiyesi veya ameliyatınız kapalıyken tıbbi destek için 0845 46 47 numaralı telefondan NHS Direct'i arayabilirsiniz. Bir sabit hattı, örneğin bir telefon kioskunda, bir cep telefonundan çok daha ucuza mal olacaktır. İngilizce bilmiyorsanız, NHS Direct ve mesai dışı hizmet bir tercüman sağlayabilir. Tek yapmanız gereken, aramanızın başında kullanmayı tercih ettiğiniz dili İngilizce olarak söylemek. Herhangi bir İngilizce bilmiyorsanız, bir arkadaşınızdan, akrabanızdan veya destek görevlisinden sizi aramasını isteyin ve sorununuzu açıklamadan önce bir tercüman hatta olana kadar bekleyin. Adınız ve adresiniz gibi bazı ayrıntılar istenecektir: bu bilgiler önemlidir ve başkalarıyla paylaşılmaz. Sağlık tavsiyesi için NHS Direct ile iletişime geçmek için, şu numarayı arayın: 111

Acil Durumlarda Yapılması Gerekenler

Acil bir durumda, siz veya yanınızda biri ciddi şekilde hastalanırsa ve GP ameliyatı açılana kadar bekleyemezseniz, ambulans için 999'u (ücretsiz) arayabilir veya yerel hastanenizin Kaza ve Acil Servisine gidebilirsiniz. Ancak, bu hizmet sadece acil durumlar içindir. Kaza ve Acil Servisi küçük tıbbi sorunlar için kullanmayın.